

Harriet Braun
Okko Leo
Katariina Numminen
Otto Sandqvist

KOLME + 3 NÄYTELMÄÄ

Toimittanut Hinriikka Lindqvist
TNL / Nuori Näyttämö

nn 
NUORI NÄYTTÄMÖ
DEN UNGA SCENEN

TNL
ntamo

Kolme + 3 näytelmää

OKKO LEO
KATARIINA NUMMINEN
OTTO SANDQVIST
HARRIET BRAUN

Kolme
+
3
näytelmää

TOIM.
HINRIKKA LINDQVIST

NTAMO
Helsinki
2020

Kiitokset: Elina Kilkku,

Opetus- ja kulttuuriministeriö,

Suomen Kulttuurirahasto ja Riihisäätiö



sekä Työväen Näyttämöiden Liitto ry



© Työväen Näyttämöiden Liitto ry / Kirjailijat

ISBN 978-952-215-819-2 (sid.)

ISBN 978-952-215-820-8 (pdf)

ULKOASU

Päivi Vuorinen

TAITTO

Göran de Kopior

VALMISTAJA

BoD – Books on Demand, Norderstedt, Saksa

NTAMO

Helsinki 2020

www.ntamo.net

www.nuorinayttamo.fi

www.tnl.fi

SISÄLLYSLUETTELO

Annina Enckell

ESIPUHE 7

Okko Leo

kirjailijaesittely ja näytelmä:

ISUKKI

10

Katariina Numminen

kirjailijaesittely ja näytelmä:

TYTTÖMETSÄ

104

Otto Sandqvist

kirjailijaesittely ja näytelmä:

FLAMINGONPUNAINEN UNELMA

180

Harriet Braun

author introduction and her play:

THREE

238

Harriet Braun

kirjailijaesittely, näytelmä ja kääntäjäesittely:

KOLME

328

ESIPUHE

Mikä tekee näytelmästä ”nuorten näytelmän”? Pitääkö sen kertoa eritoten nuorten ihmisten asioista? Täytyykö siinä käsitellä koulukiusaamista tai syömishäiriöitä? Onko sillä oltava onnellinen loppu? Tarvitseeko sen olla poliittisesti korrekti, nuorten sivistystä ja moraalia kohentava?

Taiteellisessa työskentelyssä mikään noista kysymyksistä ei ole olennainen. Nuori Näyttämö -toiminta perustuu ammattikirjailijoilta tilattuihin uusiin näytelmiin. Laadukas teksti tuottaa vastusta mutta antaa myös tukea, kun näyttämölle ryhdytään hakemaan uutta ilmaisuja. Näytelmäkirjailijoilla on Nuori Näyttämö -hankkeessa vapaus toimia. He luovat itse teoksensa, sen maailman ja sen aiheet tai asiat. Esitysten tekijöille pääsy tuohon maailmaan on lahja, heille kuuluu tilaisuus ottaa ja tehdä se omakseen.

Nuoren Näyttämön kolmannella toteuttamiskierroksella 2019–2021 mukana on kolme uutta kotimaista näytelmää. Tekijöinä ovat kirjailijat Okko Leo, Katariina Numminen ja Otto Sandqvist. Neljänneksi on valittu Harriet Braunin työ vuodelta 2017 brittiläisestä Connections-sisarprojektista.

Isukki on Leon tieteisnäytelmä nuoresta Aatoksesta. Poika yrittää kasvaa irti takertuvan äitinsä otteesta. Toisen, kadoksiin joutuneen vanhempansa tilalle Aatos hankkii luottokorttia vilauttamalla kyborgi-isän, jonka on tarkoitus pitää äiti poissa kuvioista. Mutta hankinta osoittautuu hankalasti hallittavaksi, eikä edes otuksen dna:n muokkaaminen tuota toivottua tulosta. *Isukki* on tragediaksi verrattain hauska näytelmä, jonka rapsakka dialogi etenee määrätietoisesti tilanteesta toiseen.

Nummisen *Tyttömetsä* on tyttöyden eri аспектеja tutkiva episodinäytelmä. Päähenkilönä on tyttökuoro metsässä, tyttömetsä. Tarkasteluun nousee ystävyyyden lisäksi monia vaikeita ja arkojakin asioita naiseksi kasvavien elämästä – ja elämästä yleensä. Teoksessa esiintyvän lauluryhmän

omaehtoinen, erittelevä pohdinta ja yhteisöllisyys tekevät kokonaisuudesta valoisan ja aistillisen. Siinä tuoksuu metsä ja tuntuu sammaleen pehmeys.

Sandqvistin *Flamingonpunainen unelma* on uninäytelmä. Sen rankana toimii toistuva tilanne: juhlatilassa tummiin pukeutuneet ihmiset varioivat teemoja unelmista, rakkaudesta ja elämän rajallisuudesta. Harrasta tunnelmaa leikkaavat kuplivan kirpeät kohtaukset, joissa kilpikonna Akilleen kohtalo on saanut henkilöiden välit kiristymään ikävällä tavalla. Palkkamurhaajat, henkivartijat, kokemattomat *catering*-tarjoilijat ja perintöriitoihin juuttuneet matelijantavoittelijat kansoittavat teosta, joka unen logiikalla luo oma-laatuksen maailmansa runollisuuden ja komedian leikkauspisteeseen.

Harriet Braunin *Kolme* (suomentanut: Jukka-Pekka Pajunen) täyttää *romcomin* tunnusmerkit. Saamme seurata vuorotellen kolmea nuorta paria. Näiden osapuolet eivät kohtaa pelkästään kahden kesken, sillä läsnä ovat myös kummankin sisäiset äänet, jotka kärkkäästi puuttuvat tapahtumien kulkuun. Aina ne eivät kuitenkaan edusta hahmojen sisäistä totuutta vaan usein myös ulkoisia vaatimuksia. Sosiaalinen nokkimisjärjestys, pettymykset edellisissä suhteissa ja nolouden pelko saavat väistyä, kun henkilöt hiljalleen tutustuvat toisiinsa. Mutta kuinka käykään: voittaako rakkaus?

Annina Enckell

näytelmäkirjailija

Nuori Näyttämö -dramaturgi 2019–2021



OKKO LEO (VALOKUVA: MAARIT LAITINEN)

on helsinkiläinen näytelmäkirjailija ja dramaturgi. Hän on valmistunut Teatterikorkeakoulusta teatteritaiteen maisteriksi 2011. Leo on kirjoittanut sekä lukuisia näytelmiä että radiokuunnelmia, ja hänen teoksiaan on esitetty laajalti Suomessa ja ulkomailla. Helsingissä hänen töitään on nähty muun muassa Kansallisteatterissa, Q-teatterissa ja KOM-teatterissa. Teokset ovat saaneet myös kansainvälistä näkyvyyttä Saksassa, Tšokeissa ja Yhdysvalloissa. Leon näytelmiä on käännetty ruotsiksi, englanniksi, saksaksi ja tšekiksi.

Hän käsittelee teoksissaan usein yhteiskunnan ja yksilön välistä suhdetta sekä identiteettiä.

Okko Leo on kirjoittanut Nuoreen Näyttämöön teoksen *Isukki*.

OKKO
LEO

Isukki

Teoksen esitysoikeudet ovat vuoden 2021 loppuun asti
Työväen Näyttämöiden liiton Nuori Näyttämö -hankkeella.
Tämän jälkeen teoksen esitysoikeuksia valvoo Agency North Oy.

HENKILÖT

AATOS, poika.

KERTOJA, mies/nainen.

JULIA, äiti.

ISUKKI, kyborgi-isä.

ISUKKI, isä.

MILLA, Aatoksen tyttöystävä.

MARJATTA, Millan entinen äitipuoli.

TYÖKAVERI, Marjatan miespuolinen työkaveri.

MARJA, Isukin uusi morsian.

OPETTAJA.

OPPILAITA (voivat olla tyttöjä/poikia).

Tarvittaessa esityksen tekijät voivat vapaasti tehdä poistoja niin kuin parhaaksi katsovat. Lisäyksistä on keskusteltava kirjailijan kanssa.

PROLOGI

KERTOJA

Me katotaan äidin kanssa valokuva-albumia. Se tykkää niistä kun sellasia paperisia kuvia oli silloin kun se oli nuori, jotain mun ikänen. Vaikka ei se nytkään älyttömän vanha naiseksi oo.

JULIA

Kato!

Tässä me ollaan Norjassa. Eiks oo hieno maisema?

KERTOJA

Mä olen nähny ton kuvan 100 kertaa ja mä pystysin palauttaa sen mieleen vaikka laittasin mun silmät kiinni –

PIMEYS.

KERTOJA

Mä laitan mielelläni mun silmät kiinni.

AATOS

Missä mä oon?

JULIA

Sä olet mun masussa.

KERTOJA

Seuraavan kuvan hirsisessä majatalossa mut on pantu alulle.
Äiti ja isä. Ne on siellä nussinu mut ihmisalkioks.

JULIA

Menee tosta jonku aikaa ja sitte mä oon pullee?

KERTOJA

Niinku ilmapallo, joka oottaa että tulis joku joka poksauttas
sen lytyks.

VALO.

JULIA

Meistä tulee perhe.

AATOS

Äiti isä minä.

JULIA

Meillä on niiiin ihanaa. Norjassa.

KERTOJA

Norja on rikas maa. Niillä on paljon öljyä meren pohjan
pimeydessä. Mustaa öljyä. Mä nään unta, että mä uin siinä
öljyssä. Kaikki on mustaa, pehmeätä löllyy –

PIMEYS.

JULIA

Tosta kahdeksan kuukauden kuluttuu sä synnyit.

AATOS

Niin sä oot kertonu.

JULIA

Kaks viikkoo etuajassa. Isältä jäi sen sun sängyn rakentaminen kesken, mistä sekään olis arvannu.

VALO.

Isä rakentaa vauvansänkyä. Pilkkoo voimalla ja tarmolla kirveellä lautoja säpäleiksi. Kiire.

ISÄ

Tulevan isän velvollisuus on nikkaroida omin käsin vastasyntyneelle pienokaiselle pilttu, jossa se voi sitte uinua. Sieltä se sitten räkäisee: maitoa maitoa, minä tahdon maitoa!

Kertoja kaivaa täysistä muovikasseista molempiin käsiinsä maitopurkit ja juo ahnaasti. Isä lopettaa rakentamisen.

KERTOJA

Ai että mä tykkään maidosta. Mä rakastan maitoo. Mikään ei oo ravitsevampaa ku maito. Aina kun mä syön, mä juon aina maitoa ja kun me mennään johonkin ravintolaan, niin mä tilaan ainakin kolme tuoppii maitoo.

ISÄ

Kuka on ostanu näi paljo mölöö! Kuka nää juo? Mä en pysty, mulla on laktoosi-intoleranssi. Mun maha menee löysäks!

JULIA

Sitten sinä söpöliini nukut mun kainalossa kun sitä vauvan sänky ei oo.

Julia ottaa Aatoksen kainaloonsa.

Kertoja röyhtäisee ja puklauttaa suustaan maito-oksennusta. Huojuu onnellisena. Isä tekee lähtöä.

KERTOJA

Isä.

ISÄ

Niin, vauva?

KERTOJA

Minne sä oot menossa?

ISÄ

Vauva rakas, mä lähden maailman merille kun meillä on niin kapee sänky ja sä nukut mun paikalla koska mä en osannu rakentaa sitä sänkyä sulle, missä sä olisit voinu uinailla ja sillä aikaa me oltas sun äitis kanssa paneskeltu sulle pikkusisko. Tai veli.

Ohhoh,
rohkeaa.

*Isukki.
Tyttömetsä.
Flamingonpunainen unelma.
Kolme.*

Halaa
sitä.

Miten kyborgia, metsää, sisäistä ääntä
tai jumbojetistä putoamista näytellään?

Okko Leo on kirjoittanut kipeän scifi-näytelmän
ihmisriippuvuudesta ja itsenäistymisestä,
mukana seikkailee kyborgi-isä.
Katariina Nummisen hurjan kokonaisuuden
päähenkilöksi nousee iäti vaiennettujen,
hyväksikäytettyjen tyttöjen kuoro.
Otto Sandqvistin elokuvallisessa teoksessa ollaan
elämän, kuoleman ja buffetpöydän äärellä.
Harriet Braun pui rakkauden moneutta omien ja
toisten odotusten paineissa.

Kaikki näytelmät kuuluvat Nuori Näyttämö -festivaalien
kevään 2021 ohjelmistoon Lahden, Kokkolan, Helsingin
ja Turun kaupunginteattereissa sekä Kouvolan Teatterissa
ja Suomen Kansallisteatterissa.
Nuoren Näyttämön tuottaa Työväen Näyttämöiden Liitto.

nn
NUORI NÄYTTÄMÖ
DEN UNGA SCENEN

TNL ntamo

Upea
mutta.



9 789522 158192